

## การดูแลอุณหภูมิกายทารกแรกเกิด

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นพ. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์

ข้อมูลทางคลินิกพบว่า ทารกไทยจำนวนมาก โดยเฉพาะทารกก่อนกำหนด มีอาการผิดปกติเมื่ออุณหภูมิแกนกลางร่างกายเปลี่ยนแปลงไปจาก  $37 \pm 0.1^{\circ}$  ซ แต่ยังคงอยู่ในเกณฑ์อุณหภูมิกายปกติ ( $36.5-37.5^{\circ}$  ซ) ตามองค์การอนามัยโลกกำหนด<sup>1,2</sup> อาการผิดปกติที่พบได้แก่ ความอึดตัวออกซิเจนในเลือดลดลง หายใจช้าลง อัตราหัวใจลดลง และอาจรุนแรงถึงหยุดหายใจ ดังตัวอย่างทารกชายนี้<sup>1</sup>

ทารกเกิดก่อนกำหนด แผลที่ น้ำหนักแรกเกิด 1650 กรัม รับการดูแลอยู่ในหออภิบาลทารกแรกเกิดมีอาการคงที่ และรอย้ายไปยังหอผู้ป่วยทารกแรกเกิด เวรเช้าของวันที่ 14 มิถุนายน ภายหลังได้รับการทำความสะอาดร่างกายในตอนเช้า ทารกมีอุณหภูมิกายลดเหลือ  $36.8^{\circ}$  ซ และเครื่องมอนิเตอร์มีเสียงดังเตือนจากความอึดตัวออกซิเจนในเลือดและชีพจรลดลง ที่เวลา 8:30 น. และ 9 น. เมื่ออุณหภูมิกายเพิ่มเป็น  $36.9^{\circ}$  ซ ที่เวลา 10:00 น. ทารกมีอาการปกติ ตลอด 72 ชั่วโมงถัดไป

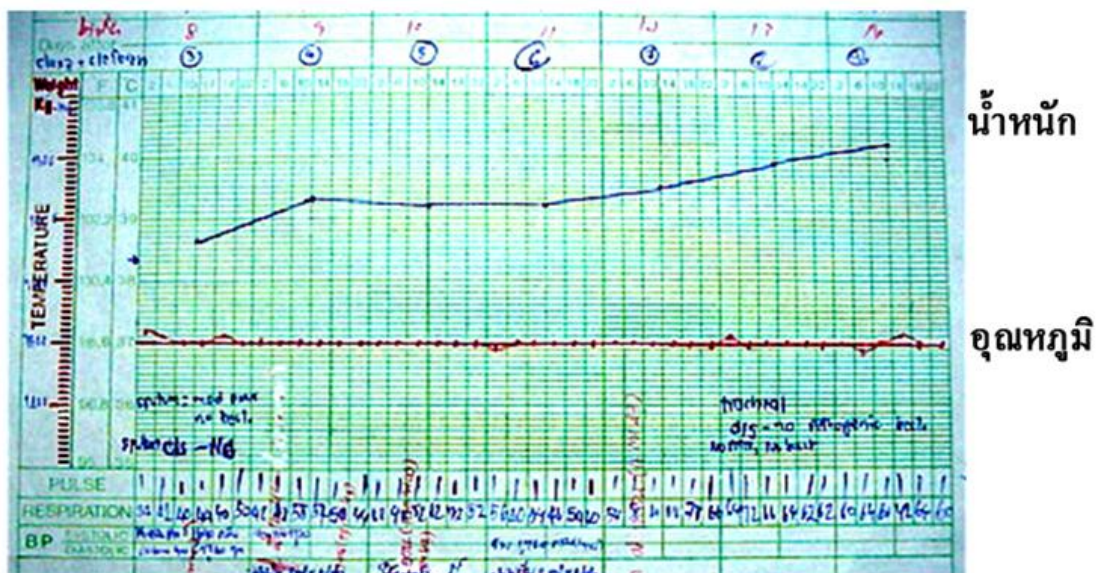
Date		TEMPERATURE					CARDIOVASCULAR					APNEA		INTAKE			
Time	Room (°C)	Set: skin/air (°C)	Skin (°C)	Air (°C)	Body (°C)	HR/min.	RR/min.	BP.				O <sub>2</sub> sat. (%)	Site	Sec.	Stimulation	Type of fluid / IV / Medication	R (m)
								Systolic (mm.Hg)	Diastolic (mm.Hg)	Mean (mm.Hg)	Site						
7:14	24.9	36	36.2	30.6	-	156	48	60	21	36	LL	92	LL				
8:21	25.2	36	36.1	29.9	-	160	46	62	28	40	LL	97	RL				
8:30	25.4	36	35.8	29.7	36.8	120	decat	-	-	-	-	60	RL	30	+	stiming	
9:21	25.6	36	35.7	31.5	36.8	125	decat	-	-	-	-	64	RL	15	+	stiming	
10:12	24.5	36	36	33	36.9	148	50	61	32	42	LA	90	RL				
12:44	24.9	36	36.3	31.5	37	130	46	65	30	41	LL	93	LL				
14:21	24.4	36	36	30.9	37	130	44	62	35	45	LA	96	RL				

วันที่ 17 มิถุนายน เวรเช้าเวลา 12:07 น. ทารกหยุดหายใจและชีพจรช้า (98/นาที) ขณะอุณหภูมิกาย  $37.3^{\circ}$  ซ

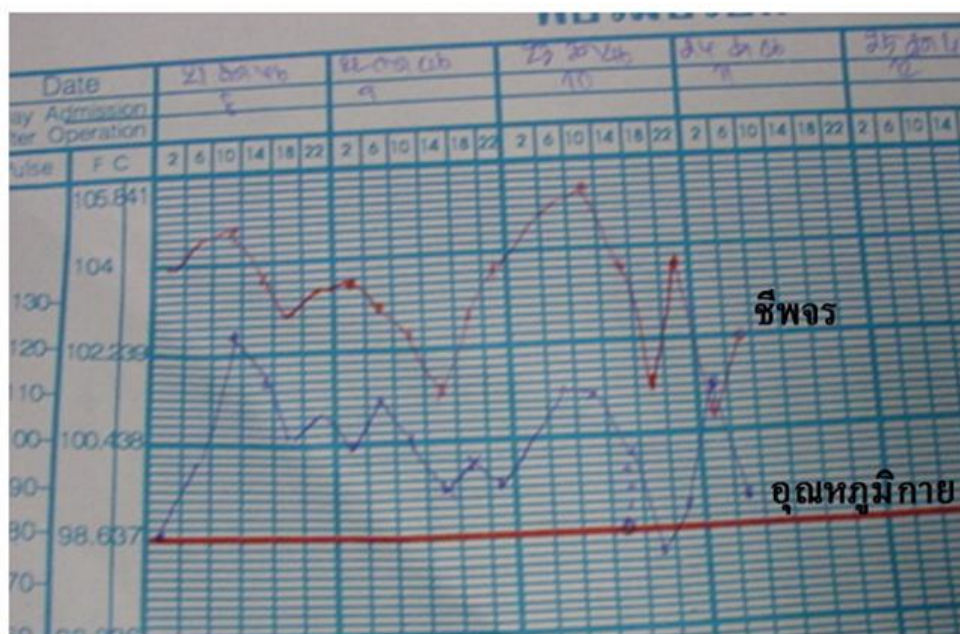
Date		TEMPERATURE					CARDIOVASCULAR					APNEA		INTAKE			
Time	Room (°C)	Set: skin/air (°C)	Skin (°C)	Air (°C)	Body (°C)	HR/min.	RR/min.	BP.				O <sub>2</sub> sat. (%)	Site	Sec.	Stimulation	Type of fluid / IV	R (m)
								Systolic (mm.Hg)	Diastolic (mm.Hg)	Mean (mm.Hg)	Site						
7:21	21.4	36.2	36.2	34.8	-	169	68	69	32	42	RL	90	RL	60			
9:4	25.8	36.2	36.3	34.7	-	157	64	72	43	33	LL	96	LL	62			
10:11	26.9	36.4	36.9	33.7	37.1	138	60	67	40	49	LA	96	RL	54			
13:21	26.7	36.4	36.6	32.8	-	146	69	65	33	44	LA	99	LA	60			
12:07	25.2	36.4	36.4	32.5	37.3	98	apnea	-	-	-	-	10	LL	60	+	stiming	

**สาเหตุของอุณหภูมิกายทารกแหว่ง**

ด้วยข้อมูลทางคลินิกดังกล่าว หน่วยทารกแรกเกิด คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล ได้ใช้เวลาพัฒนา จนสามารถดูแลอุณหภูมิแกนกลางทารกให้อยู่ที่  $37 \pm 0.1^{\circ}$  ซ ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2535 (รูปที่ 1) ขณะที่ทารกแรกเกิดทั่วประเทศมีอุณหภูมิกายแหว่งมากขณะอยู่ในโรงพยาบาล<sup>1</sup> (รูปที่ 2)



รูปที่ 1. อุณหภูมิแกนกลางของทารกที่รักษาให้อยู่ที่  $37 \pm 0.1^{\circ}$  ซ



รูปที่ 2. อุณหภูมิของทารกแหว่งมากและชีพจรเปลี่ยนแปลงตามอุณหภูมิกาย

สาเหตุที่ทำให้ทารกแรกเกิดมีอุณหภูมิกายไม่คงที่มีดังนี้<sup>3</sup>

1. วัดอุณหภูมิไม่ถูกต้อง
2. อุณหภูมิในหอผู้ป่วยไม่คงที่
3. มีลมพัดผ่านตู้อบหรือทารก
4. ห่อตัวทารก หรือสวมเครื่องนุ่งห่ม ที่ไม่เหมาะสมกับอุณหภูมิในหอผู้ป่วย
5. ติดตั้งและปรับเครื่องทำความเย็นไม่ถูกต้อง

### การควบคุมอุณหภูมิห้อง

อุณหภูมิตู้อบและทารกจะคงที่ได้ อุณหภูมิห้องต้องเหมาะสมและคงที่ตลอดเวลา อุณหภูมิห้องที่เหมาะสมสำหรับทารกแรกเกิดมีดังนี้<sup>1,3</sup>

สถานที่	อุณหภูมิห้อง (°ซ)
ห้องคลอดหรือห้องผ่าตัด	25-26
ห้องเด็กอ่อน หอผู้ป่วยทารกแรกเกิด	25-26 เมื่อทารกทุกคนอยู่ในตู้อบ
	27-28 เมื่อมีทารกอยู่ใน crib

### การติดตั้งและปรับเครื่องทำความเย็น

การปฏิบัติที่ถูกต้องต้องปฏิบัติดังนี้<sup>1</sup>

- เปิดเครื่องปรับอากาศตลอด 24 ชม.
- ติดตั้งเครื่องวัดอุณหภูมิห้องไว้มากกว่า 1 จุด ที่ใกล้ตำแหน่งวางทารก
- ปรับอุณหภูมิเครื่องทำความเย็นไว้ที่ 25<sup>0</sup>-26<sup>0</sup> ซ (ถ้าทารกอยู่ในตู้อบทุกคน) และที่ 27<sup>0</sup>-28<sup>0</sup> ซ ถ้ามีทารกอยู่ใน crib
- ถ้าอุณหภูมิสูงหรือต่ำกว่าที่ตั้งไว้ ให้ปรับ fan speed ของเครื่องปรับอากาศ
- ควบคุมไม่ให้ลมพัดผ่านตำแหน่งที่วางทารกโดยการปรับหน้าฉากเครื่องปรับอากาศ

### อุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมอุณหภูมิกายทารก

อุปกรณ์การแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมอุณหภูมิกายของทารกมี 4 สิ่งคือ<sup>4</sup>

1. ตู้อบทารก (infant incubator)

ตู้อบป้องกันการสูญเสียความร้อนจากพื้นผิวกายของทารกโดยการพัดพา (convective heat loss) และการแผ่รังสี (radiative heat loss)

2. เครื่องให้ความอบอุ่น โดยการแผ่รังสี (radiant warmer)

เครื่องให้ความอบอุ่น โดยการแผ่รังสีป้องกันการสูญเสียความร้อนจากพื้นผิวกายของทารก โดยการแผ่รังสีเท่านั้น ถ้าต้องการป้องกันการสูญเสียความร้อน โดยการพัดพา ต้องป้องกันลมหรืออากาศเย็น

จากเครื่องปรับอากาศ/พัดลมพัดผ่านทารก ข้อดีของเครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสีคือ ไม่กีดขวาง  
หนทางเข้าสู่ทารก เมื่อต้องให้การรักษายาหลายอย่างพร้อมกัน เช่น การกู้ชีพ (resuscitation) การทำ  
หัตถการ (การเจาะน้ำไขสันหลัง การใส่ท่อระบายอากาศในโพรงเยื่อหุ้มปอด เป็นต้น)

### 3. เครื่องอุ่นและทำความชื้นก๊าซ (humidifier)

เครื่องอุ่นและทำความชื้นก๊าซป้องกันการสูญเสียความร้อนและความชื้นจากพื้นผิวภายใน  
ทางเดินหายใจ การใช้อย่างถูกต้อง จะป้องกันปอดแฟบ (atelectasis) และปอดอักเสบจากการ  
ใช้เครื่องช่วยหายใจ (ventilator associated pneumonia)<sup>5</sup>

### 4. เครื่องอุ่นเลือด (blood warmer)

เครื่องอุ่นเลือดปรับอุณหภูมิเลือดให้ใกล้เคียงอุณหภูมิแกนกลางร่างกาย เพื่อป้องกันอุณหภูมิ  
ของเลือดลดลงเวลาถ่ายเปลี่ยนเลือด (blood exchange transfusion) ซึ่งอาจทำให้หัวใจหยุดเต้น  
(cardiac arrest)<sup>6</sup>

## การใช้ตู้อบสำหรับทารก

ตู้อบสำหรับทารกแบ่งตามระบบควบคุมอุณหภูมิได้เป็น 2 ชนิด<sup>3,4</sup>

### 1. ปรับอุณหภูมิด้วยมือ (manual control)

### 2. ปรับอุณหภูมิอัตโนมัติ (servo-control) ซึ่งแบ่งได้เป็น 2 ระบบ

#### 2.1. ควบคุมด้วยการตั้งอุณหภูมิอากาศในตู้อบ (air servo-control mode)

#### 2.2. ควบคุมด้วยการตั้งอุณหภูมิผิวหนัง (skin servo-control mode)

ตู้อบชนิดปรับอุณหภูมิด้วยมือและชนิดปรับอุณหภูมิอัตโนมัติด้วยการตั้งอุณหภูมิอากาศในตู้อบ เวลา  
เริ่มต้นใช้ ต้องตั้งอุณหภูมิอากาศในตู้อบให้เหมาะสมกับน้ำหนักแรกเกิดและอายุของทารกที่ถือว่าเป็น neutral  
thermal environment temperature (NTE temperature) โดยตั้งไว้ที่ค่าเฉลี่ยของพิสัย (range) ของ NTE  
temperature (ตารางที่ 1) ระยะแรก ติดตามอุณหภูมิทารกทุก 15-30 นาที จนอุณหภูมิกายไม่เพิ่มต่อและ  
คงที่ 2 ครั้ง เป้าหมายของอุณหภูมิกายเมื่อเริ่มใช้ตู้อบคือ  $37.0^{\circ}\text{C}$  ซ ถ้าต่ำหรือสูงกว่าเป้าหมาย ให้ปรับ  
อุณหภูมิในตู้อบครั้งละ  $0.2^{\circ}\text{C}$  ซ เมื่อบรรลุเป้าหมายแล้ว ต้องติดตามอุณหภูมิกายทารกทุก 4 ชั่วโมง และยอมรับ  
อุณหภูมิกาย  $37.0^{\circ}\pm 0.1^{\circ}\text{C}$  ซ

แม้ทารกอยู่ในตู้อบ ถ้าอุณหภูมิสิ่งแวดล้อมไม่คงที่ อุณหภูมิในตู้อบที่ปรับไว้จะเปลี่ยนแปลงด้วย ซึ่งผู้ใช้  
ต้องคอยป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสิ่งแวดล้อมเปลี่ยนแปลง เช่น การเปิดปิดเครื่องปรับอากาศในหอผู้ป่วย และต้อง  
ป้องกันไม่ให้ลมเย็นจากเครื่องปรับอากาศพัดถูกตู้อบ และอุณหภูมิในตู้อบลดลงตามอุณหภูมิสิ่งแวดล้อมโดย  
ใช้ผ้าคลุมตู้อบ ถ้าอุณหภูมิกายทารกเปลี่ยนแปลงไปจาก  $37.0^{\circ}\pm 0.1^{\circ}\text{C}$  ซ ให้ลดอุณหภูมิหรือเพิ่มอุณหภูมิในตู้อบ  
ครั้งละ  $0.2^{\circ}\text{C}$  ซ จนกว่าวัดอุณหภูมิกายทารกได้  $37.0^{\circ}\text{C}$  ซ ติดต่อกัน 2 ครั้ง

ตู้อบชนิดปรับอุณหภูมิอัตโนมัติด้วยการตั้งอุณหภูมิผิวหนัง ให้ติด skin probe แนบสนิทกับผิวหนังใน  
ตำแหน่งที่ไม่ถูกกดทับ เมื่อเริ่มใช้ ให้ตั้งอุณหภูมิควบคุม (set/control temperature) ไว้ที่อุณหภูมิเฉลี่ย  $36.5^{\circ}\text{C}$

(ค่าปรกติของอุณหภูมิผิวหนัง 36.3-36.8<sup>0</sup> ซ) เพื่อให้เครื่องทำความร้อนของตู้อบทำงานจนได้อุณหภูมิผิวหนังตามที่กำหนดไว้ วัดอุณหภูมิแกนกลางร่างกายเป็นระยะเช่นเดียวกับการตั้งตู้อบที่ปรับด้วยมือ เป้าหมายของอุณหภูมิแกนกลางร่างกายเมื่อแรกใช้คือ 37.0<sup>0</sup> ซ เมื่ออุณหภูมิคงที่อยู่ที่ 37.0<sup>0</sup> ซ 2 ครั้งห่างกัน 15-30 นาที ถือว่าอุณหภูมิผิวหนังที่ตั้งไว้เหมาะสม ถ้าสูงหรือต่ำกว่านี้ ให้ลดหรือเพิ่มอุณหภูมิควบคุมครั้งละ 0.1<sup>0</sup> ซ

เป้าหมายของอุณหภูมิแกนกลางร่างกาย

- เมื่อเริ่มต้นตั้งหรือปรับอุณหภูมิตู้อบ เป้าหมายอุณหภูมิภายในคือ 37.0<sup>0</sup> ซ
- ระยะติดตาม ขอมให้อุณหภูมิเปลี่ยนแปลง เป้าหมายอุณหภูมิภายในคือ 37.0±0.1<sup>0</sup> ซ

### การใช้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี

เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสีมี 2 ชนิดคือ manual control และ skin servo-control วิธีการตั้งและการปรับ skin servo-control ใช้หลักการเดียวกับการตั้งและปรับตู้อบทารก การใช้ชนิด manual control ผู้ใช้ต้องรู้อุณหภูมิสิ่งแวดล้อมที่อยู่ใต้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี และต้องรู้ NTE temperature ที่เหมาะสมสำหรับทารกแต่ละคน (ตารางที่ 1) ถ้าทารกมีอาการคงที่ และไม่ต้องการหนทางเข้าสู่ทารกเพื่อให้การรักษายาบาลพร้อมกันหลายอย่าง ให้ย้ายทารกเข้าไปในตู้อบ เพราะทารกมีการสูญเสียน้ำทางผิวหนังเพิ่มขณะอยู่ใต้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี<sup>3,10</sup>

### การติดตามและการบันทึกอุณหภูมิ

การติดตามและการบันทึกอุณหภูมิภายในของทารกต้องบันทึกอุณหภูมิของตู้อบ อุณหภูมิผิวหนัง และอุณหภูมิห้องที่ทารกอยู่ร่วมด้วยเสมอ เพื่อช่วยวินิจฉัยสาเหตุที่ทำให้อุณหภูมิของทารกเปลี่ยนแปลง ถ้าอุณหภูมิของตู้อบหรืออุณหภูมิห้องสูงขึ้นพร้อม ๆ กับอุณหภูมิภายในเพิ่ม หรืออุณหภูมิตู้อบลดลงพร้อมกับอุณหภูมิภายในลด ชี้บ่งว่าสาเหตุของการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิภายในเกิดจากการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิสิ่งแวดล้อม<sup>3,7</sup>

### ข้อระวังในการใช้ตู้อบทารกและเครื่องให้อบอุ่นโดยการแผ่รังสี<sup>3,7</sup>

การติด skin probe ต้องติดที่ลำตัว ให้แนบสนิทกับผิวหนัง และไม่ติดบนกระดูก การรับรู้อุณหภูมิจะผิดพลาด ถ้า skin probe เฝยอยู่เหนือผิวหนัง ทำให้รับรู้อุณหภูมิของอากาศที่แทรกอยู่ระหว่างผิวหนังกับ probe ซึ่งอาจทำให้ทารกเกิดภาวะอุณหภูมิภายในสูง

ทารกเกิดก่อนกำหนดที่มีน้ำหนักตัวน้อยกว่า 1250 กรัม ต้องป้องกันหนังกำพร้าถูกทำลายเวลาติด skin probe กับผิวหนังด้วยแถบกาวเหนียว (adhesive tape) การป้องกันทำโดยติด Tegaderm หรือ Opsite ที่ผิวหนังก่อน แล้วจึงวาง skin probe บน Tegaderm/Opsite ติดแถบกาวเหนียวบน skin probe และ Tegaderm/Opsite แล้วปล่อยให้ Tegaderm/Opsite หลุดลอกเอง

ไม่ให้มีความร้อนจากเครื่องให้อบอุ่นโดยการแผ่รังสีหรือเครื่อง phototherapy กระทบ skin probe โดยตรง ต้องมี aluminum patch ปิดทับ เพื่อหักเห infrared ที่แผ่จากแหล่งให้ความร้อน

Skin probe ไม่ติดไว้ในตำแหน่งที่มีการกดทับ แขนหรือขาแนบถูก ชิดกับ nest หรือถูกผ้าอ้อมหรือถุงเก็บปัสสาวะ (urine bag) คลุม ทารกที่จัดให้อนอนคว่ำ ต้องย้าย skin probe จากที่ติดไว้บริเวณผนังหน้าท้องไปที่หลัง เพราะผิวหนังส่วนที่มีการกดทับจะมีอุณหภูมิสูงกว่าส่วนที่ไม่ถูกทับ ถ้าปล่อยไว้ จะทำให้ทารกมีภาวะอุณหภูมิร่างกายต่ำ

เมื่อทารกอยู่ในตู้อบ เปิดประตูตู้อบในกรณีที่จำเป็นเท่านั้น การพยาบาลที่ไม่ต้องเปิดประตูตู้อบ ได้แก่ การดูดน้ำคัสหลัง การเปลี่ยนผ้าอ้อม การทำความสะอาดทารก การเปลี่ยนผ้าปูที่นอน เป็นต้น เมื่อจำเป็นต้องเปิด เช่น การให้มารดาอุ้มทารกเพื่อส่งเสริมสายสัมพันธ์ การให้ทารกดูคนมาจากเต้า ให้ใช้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสีให้ความอบอุ่นแก่ทารกชั่วคราว ขณะเปิดประตูตู้อบนาน ถ้าใช้ skin servo-control mode ให้ปรับเป็น air servo-control mode ชั่วคราว โดยตั้งอุณหภูมิในตัว (air temperature) ให้เท่ากับอุณหภูมิในตัวก่อนเปิดตู้อบ

เมื่อใช้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี ต้องใช้ plastic wrap กันขวางเหนือทารก เพื่อป้องกันการสูญเสียทางผิวหนัง (evaporative heat loss) และป้องกันการสูญเสียความร้อนโดยการพัดพา

### การปรับอุณหภูมิตู้อบ

#### เมื่อใช้ skin servo-control mode<sup>3</sup>

การติดตามหลังจากได้อุณหภูมิแกนกลาง  $37.0^{\circ}\text{C}$  คงที่ 2 ครั้งแล้ว ถ้าอุณหภูมิเปลี่ยนแปลงมากกว่า  $37\pm 0.1^{\circ}\text{C}$  ให้ปรับอุณหภูมิผิวหนังครั้งละ  $0.1^{\circ}\text{C}$  เพื่อให้อุณหภูมิแกนกลางเท่ากับ  $37.0^{\circ}\text{C}$  หลังปรับอุณหภูมิติดตามอุณหภูมิแกนกลางทารกทุก 15-30 นาที จนกว่าอุณหภูมิกำลังอยู่ที่  $37.0^{\circ}\text{C}$  2 ครั้งติดกัน จึงติดตามอุณหภูมิแกนกลางร่างกายทุก 4 ชั่วโมง

#### เมื่อใช้ air servo-control mode<sup>3</sup>

ถ้าอุณหภูมิแกนกลางเปลี่ยนแปลงมากกว่า  $37\pm 0.1^{\circ}\text{C}$  ปรับอุณหภูมิอากาศในตู้อบครั้งละ  $0.2^{\circ}\text{C}$  ติดตามอุณหภูมิแกนกลางของทารกทุก 15-30 นาที จนกว่าอุณหภูมิกำลังอยู่ที่  $37.0^{\circ}\text{C}$  2 ครั้งติดกัน จึงติดตามอุณหภูมิต่างทุก 4 ชั่วโมง

### การปรับความชื้นในตู้อบ<sup>8</sup>

แนวทางปฏิบัติของการให้ความชื้นในตู้อบมีดังนี้

- เมื่อให้ความชื้น ทารกต้องไม่สวมเสื้อ (มีแต่ผ้าอ้อม) และผ้าปูที่นอนต้องไม่เปียกชื้น
- ทารกอายุครรภ์  $\leq 28^{+6}$  สัปดาห์
  1. ให้ความชื้นอย่างน้อย 80%
  2. คงความชื้นไว้ระหว่าง 70-80% ใน 7 วันแรกของชีวิต
  3. ภายหลังอายุ 7 วัน ถ้าอุณหภูมิกายทารกเสถียร (stable) ค่อย ๆ ลดความชื้นลงครั้งละ 5% จนเหลือ 50%
  4. หยุดให้ความชื้นหลังอายุ 21 วัน หรือที่อายุครรภ์ 32 สัปดาห์ (เมื่อกำหนดได้ถึงก่อน)

- ทารกอายุครรภ์ 29-30<sup>+6</sup> สัปดาห์
  1. เริ่มต้นด้วยความชื้น 70-80%
  2. ถ้าอุณหภูมิกายทารกเสถียร พิจารณาลดความชื้นลงหลังอายุ 3 วัน
  3. เมื่อทารกแสดงการมีภาวะเสถียรของอุณหภูมิกาย (thermal stability) หยุดให้ความชื้นเมื่อทารกมีอายุครรภ์ 32 สัปดาห์ หรือเมื่ออยู่ในความชื้น 40%
- ไม่มีข้อห้ามของการให้ความชื้นทารกที่มีอายุครรภ์ >30 สัปดาห์ และมีความลำบากในการควบคุมอุณหภูมิกาย (ต้องการอุณหภูมิที่สูงกว่า NTE)

ข้อชี้บ่งว่ามีการให้ความชื้นในคูบ เมื่อให้ความชื้นในคูบ จะต้องเห็นฝ้าที่ฝาครอบคูบจากไอน้ำกลั่นตัวเป็นหยดน้ำเกาะจับผนังคูบ ถ้าไม่เห็นถือว่า เครื่องปรับความชื้นของคูบ ทำงานไม่มีประสิทธิภาพ

### การนำทารกออกจากคูบ<sup>3</sup>

การพิจารณาว่าทารกสามารถออกจากคูบมาอยู่ในอุณหภูมิห้องได้หรือไม่ ให้พิจารณาจากอุณหภูมิในคูบที่ทารกต้องการเพื่อรักษาอุณหภูมิกายให้อยู่ที่  $37 \pm 0.1^{\circ}$  C ถ้าสามารถลดอุณหภูมิคูบจนอุณหภูมิคูบสูงกว่าอุณหภูมิห้องที่ทารกจะอยู่หลังออกจากคูบไม่เกิน  $2^{\circ}$  C และทารกมีอุณหภูมิ  $37 \pm 0.1^{\circ}$  C ให้สวมเสื้อและหมวกหนา 2 ชั้นแก่ทารก แล้วนำทารกออกจากคูบ หลังออกจากคูบ ให้ติดตามอุณหภูมิกายทุกครึ่งชั่วโมงจนแน่ใจว่า ทารกสามารถรักษาอุณหภูมิกายได้เองอยู่ที่  $37 \pm 0.1^{\circ}$  C จึงติดตามอุณหภูมิกายตามกิจวัตร การปฏิบัติที่ไม่ถูกต้องและเกิดผลเสียแก่ทารกคือ การปิดสวิทช์ไฟฟ้าของคูบ แล้วให้ทารกอยู่ในคูบต่อไป

### การรักษาภาวะอุณหภูมิกายต่ำ (rewarming)

วิธีอุ่นทารกเพื่อรักษาภาวะอุณหภูมิกายต่ำที่เกิดขึ้นโดยไม่ตั้งใจ (unintentional hypothermia) ที่มีทั้งหมดเป็นการปฏิบัติรักษาโดยปราศจากงานวิจัยยืนยัน มีเพียงการรายงานกรณีศึกษาที่ตีพิมพ์ในวารสารเมื่ออุณหภูมิกายต่ำมาก ( $<32^{\circ}$  C) ในประเทศไทย ภาวะอุณหภูมิกายต่ำในทารกแรกเกิดไม่รุนแรงมาก การห่อตัวและการให้มารดา/บิดากอดเนื้อแนบเนื้อในทารกครบกำหนดที่ปรกติ หรือการให้ทารกอยู่ในคูบหรือใต้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสีในทารกที่ป่วย โดยตั้งอุณหภูมิตามรายละเอียดที่กล่าว ก็สามารถทำให้อุณหภูมิกายกลับมาปรกติได้<sup>1</sup>

ปัจจุบัน ยังไม่มีการกำหนดว่า ควรอุ่นทารกเมื่ออุณหภูมิกายต่ำแค่ไหน แนวทางการรักษาภาวะอุณหภูมิกายต่ำมี 2 วิธี คือ

1. การเพิ่มอุณหภูมิกายอย่างช้า (slow rewarming)<sup>9,10</sup>

ปรับอุณหภูมิของคูบให้อยู่ที่  $36^{\circ}$  C หลังจากทารกอยู่ในอุณหภูมิต่ำ  $36^{\circ}$  C นาน 15 นาทีแล้ว ถ้าอุณหภูมิกายคงที่หรือค่อย ๆ เพิ่ม ให้คงอุณหภูมิคูบไว้ที่  $36^{\circ}$  C ถ้าอุณหภูมิกายยังลดลงอีก ให้เพิ่มอุณหภูมิคูบเป็น  $37^{\circ}$  C พยายามหาว่าทารกมีการสูญเสียความร้อนทางใด และให้การแก้ไข ภายหลังจาก 15 นาที หลังจาก

ทารกอยู่ในอุณหภูมิที่  $37^{\circ}\text{C}$  หากอุณหภูมิกายยังคงลดลง หรือไม่เพิ่มขึ้น เพิ่มอุณหภูมิสู่เป็น  $38^{\circ}\text{C}$  ถ้าอุณหภูมิกายยังไม่เพิ่มขึ้น ให้ห่อตัวหรือใช้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสีส่องตู้อบ หากอุณหภูมิเพิ่มขึ้น ให้วัดอุณหภูมิทางทวารหนักทุก 15 นาทีจนอุณหภูมิเพิ่มถึง  $36.5^{\circ}\text{C}$  จึงลดอุณหภูมิของผู้โดยปรับให้อยู่ใน NTE temperature ต่อไป วิธีนี้เหมาะสำหรับโรงพยาบาลในภูมิภาคของไทย ที่ส่วนใหญ่ skin probe ใช้งานไม่ได้

## 2. การเพิ่มอุณหภูมิอย่างรวดเร็ว (rapid rewarming)<sup>9,11,12</sup>

วางทารกไว้ใต้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี/ตู้อบ ชนิด servo-control ติด skin probe ไว้ที่ผนังหน้าท้อง และตั้งปุ่มปรับอุณหภูมิผิวหน้าไว้ที่  $36.5^{\circ}\text{C}$  วัดอุณหภูมิทวารหนักทุก 15 ถึง 30 นาที จนกว่าอุณหภูมิสูงถึง  $36.5^{\circ}\text{C}$  จึงให้ทารกอยู่ในตู้อบโดยปรับอุณหภูมิตู้อบให้อยู่ใน NTE temperature

การเฝ้าติดตามขณะรักษา ให้ติดตามระดับน้ำตาลในเลือดเพราะพบภาวะน้ำตาลในเลือดต่ำร้อยละ 40-50 ติดตามความดันเนื่องจากอาจเกิดภาวะความดันต่ำจาก peripheral vasodilation ติดตามการหายใจ เพราะทารกอาจหยุดหายใจขณะอุณหภูมิกายเพิ่มขึ้นเร็วไป

S.T.A.B.L.E program เรียกวิธีอุ่นทารกเป็น อุ่นด้วยตู้อบ (incubator method) และ อุ่นด้วยเครื่องให้ความอบอุ่น (radiant warmer method)<sup>13</sup>

### แนวทางการอุ่นด้วยตู้อบ

- ตั้งอุณหภูมิอากาศของตู้อบให้สูงกว่าอุณหภูมิแกนกลาง (ทารกครบกำหนด วัดทางทวารหนัก หลอดอาหาร (esophagus) ทารกก่อนกำหนด หลีกเลี่ยงการวัดทวารหนัก ให้วัดรักแร้)  $1-1.5^{\circ}\text{C}$
  - ถ้าทารกไม่อาการผิดปกติจากการเพิ่มอุณหภูมิ เพิ่มอุณหภูมิอากาศอีก  $1-1.5^{\circ}\text{C}$  สูงกว่าอุณหภูมิแกนกลาง ทำต่อเนื่องจนอุณหภูมิกายทารกอยู่ในเกณฑ์ปกติ
  - ติดตาม อัตราหัวใจ จังหวะหัวใจ ความดัน ชีพจร การกำซาบเลือด (perfusion) อัตราหายใจ และความสะควกของการหายใจ ความอึดตัวออกซิเจน ภาวะกรด/ด่าง และน้ำตาลในเลือด
- ### แนวทางการอุ่นด้วยเครื่องให้ความอบอุ่น
- วางทารกให้นอนหงาย ใต้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี ติด skin probe ที่ท้อง บริเวณตับ ตั้งอุณหภูมิผิวหน้าปรับอัตโนมัติไว้ที่  $36.5^{\circ}\text{C}$  หรือ
  - เพิ่มอุณหภูมิช้า ๆ โดยตั้งอุณหภูมิผิวหน้าสูงกว่าอุณหภูมิร่างกาย  $1^{\circ}\text{C}$

ในปี 2015 มีการเสนอข้อสรุปใหม่ว่า วิธีอุ่นทารกที่มีภาวะอุณหภูมิกายต่ำกว่า  $36^{\circ}\text{C}$  ที่เกิดขึ้นโดยไม่ตั้งใจ ที่ปฏิบัติกันมานานมี 2 วิธี โดยเชื่อว่าวิธีอุ่นอย่างช้า (อุณหภูมิเพิ่มน้อยกว่า  $0.5^{\circ}\text{C}/\text{ชม.}$ ) ดีกว่าวิธีอุ่นอย่างรวดเร็ว (อุณหภูมิเพิ่ม  $0.5^{\circ}\text{C}/\text{ชม.}$ ) เพราะอาจหลีกเลี่ยงการหยุดหายใจและหัวใจเสียจังหวะ (arrhythmia) แต่ไม่มีหลักฐานยืนยัน เชื่อว่าทั้ง 2 วิธีใช้ได้ผลเหมือนกัน<sup>14</sup>

## ความสำคัญทางคลินิกและการวินิจฉัยแยกโรค

แม้ว่าสาเหตุสำคัญที่ทำให้เกิดภาวะอุณหภูมิกายต่ำคือการที่ทารกอยู่ในสิ่งแวดล้อมที่เย็นไป ภาวะอุณหภูมิกายต่ำอาจเกิดจากสาเหตุอื่นซึ่งแพทย์ควรจะค้นหา ก่อนที่จะให้การวินิจฉัยว่ามีสาเหตุจากสิ่งแวดล้อม -



ล้อมที่เย็นไป ทารกที่เคยมีอุณหภูมิกายปรกติมาก่อน ถ้าเกิดภาวะอุณหภูมิกายต่ำ อาจเป็นอาการแสดงเริ่มแรกของ sepsis เชื้อหุ้มสมองอักเสบ ภาวะน้ำตาลในเลือดต่ำ การมีเลือดออกในสมอง และช็อค ถ้าไม่ได้รับการรักษาสาเหตุที่แท้จริง อาจสูญเสียชีวิตของทารก

### การรักษาภาวะอุณหภูมิกายสูง

ภาวะอุณหภูมิกายสูง หมายถึงภาวะที่อุณหภูมิกายทวารหนักสูงเกิน  $37.5^{\circ}$  ซ ผลของภาวะนี้ทำให้มีการเพิ่มขึ้นของเมตาบอลิซึม และการใช้ออกซิเจน ภาวะอุณหภูมิกายสูงอาจเกิดจาก sepsis ภาวะร่างกายขาดน้ำ หรืออุณหภูมิสิ่งแวดล้อมร้อนเกิน เช่น จากการห่อผ้าให้ทารกมากเกินไป อยู่ในสิ่งแวดล้อมที่ร้อนไป การใช้เครื่องให้ความอบอุ่นโดยการแผ่รังสี ตู้อบ หรือเครื่อง phototherapy อาจพบภาวะอุณหภูมิกายสูงจากเลือดออกในเวนทริเคิล หรือเป็นผลของบาดแผลจากการคลอด (birth trauma) ต่อสมองส่วนที่ควบคุมอุณหภูมิ การสัมผัสผิวหนังจะพบว่าอุ่นกว่าปรกติ และการวัดอุณหภูมิพบว่าอุณหภูมิสูงเกิน  $37.5^{\circ}$  ซ และอุณหภูมิตู้อบหรือสิ่งแวดล้อมเกินอุณหภูมิ NTE temperature สำหรับทารก<sup>9</sup>

#### การรักษา<sup>9</sup>

ในกรณีที่เกิดจากทารกอยู่ในสิ่งแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงไป ภาวะอุณหภูมิกายสูงต้องการการรักษาโดยทำให้อุณหภูมิกายลดลงสู่ปรกติโดยเร็ว แนวทางการรักษาขึ้นกับความสูงของอุณหภูมิกาย ดังนี้<sup>12</sup>

อุณหภูมิกายสูง  $37.5^{\circ}$ - $39^{\circ}$  ซ ให้ถอดเครื่องนุ่งห่มของทารกออกและให้ทารกอยู่ในอุณหภูมิห้อง (อุณหภูมิ  $28^{\circ}$  ซ) จนกว่าอุณหภูมิกายปรกติ

อุณหภูมิกายสูงเกิน  $39^{\circ}$  ซ ถอดเครื่องนุ่งห่มออก เช็ดตัวด้วยน้ำที่มีอุณหภูมิ  $35^{\circ}$ ซ จนกว่าอุณหภูมิกาย  $37.5^{\circ}$  ซ

เมื่อทารกมีอุณหภูมิปรกติแล้ว จัดให้ทารกอยู่ในอุณหภูมิ NTE temperature

ภาวะอุณหภูมิกายสูงที่เกิดจากสาเหตุอื่น ๆ ให้การรักษาเฉพาะตามแต่สาเหตุ เช่น ให้ยาต้านจุลชีพ ในภาวะ sepsis ให้สารน้ำให้เพียงพอในภาวะร่างกายขาดน้ำ เป็นต้น

#### เครื่องอุ่นและทำความชื้นก๊าซ

American Association for Respiratory Care แนะนำว่า จากหลักฐานเชิงประจักษ์ทำให้สามารถสรุปความสำคัญและการปรับความชื้นของก๊าซดังนี้<sup>15</sup>

การปรับความชื้นของก๊าซอย่างถูกต้องเมื่อทางเดินอากาศส่วนบนถูกลัด (bypass) มีความสำคัญมาก เพราะช่วย ป้องกัน

- ภาวะอุณหภูมิกายต่ำ
- การทำลายเยื่อบุทางเดินหายใจ (disruption of the airway epithelium)
- การบีบเกร็งของทางเดินหายใจ (bronchospasm)
- ปอดแฟบ (atelectasis),

- การอุดกั้นของทางเดินหายใจ (airway obstruction)
- การเคลือบและการอุดกั้นของหลอดต่อลม

เมื่อทารกคาหลอดต่อลม ปรับอุณหภูมิก๊าซที่ Y-piece connector  $\geq 34^{\circ}$  ซ แต่  $< 41^{\circ}$  ซ และมีไอน้ำ ระหว่าง 33 มก./ลิตร ถึง 44 มก./ลิตร

การปรับอุณหภูมิและความชื้นก๊าซเมื่อทารกหายใจเอง ยังไม่มีข้อตกลงที่เห็นพ้องกัน ที่สรุปได้คือ เมื่ออัตราการไหลของก๊าซเกิน 300 มล./นาที ต้องทำให้ก๊าซอุ่นและชื้นเสมอ โดยใช้การยอมรับและความสุขสบายของผู้ป่วยเป็นเกณฑ์

ข้อผิดพลาดที่พบบ่อยทางการพยาบาลคือ การไม่เติมน้ำในอับน้ำความชื้นก๊าซและ/หรือการไม่เปิดสวิทช์เครื่องทำความชื้นก๊าซ การป้องกันข้อผิดพลาดกระทำโดยการตรวจระดับน้ำในอับน้ำทุกครั้ง que เปลี่ยนเวร อับน้ำทำความชื้นก๊าซต้องเติมน้ำให้ระดับน้ำอยู่ในเกณฑ์ที่กำหนดตลอดเวลา



ตารางที่ 1. อุณหภูมิสิ่งแวดล้อมที่เหมาะสมกับอายุและน้ำหนักของทารกแรกเกิด<sup>1,7</sup>

Neutral thermal environment temperatures

อายุและน้ำหนัก (ก.)	อุณหภูมิ (°ซ) (พิสัย)	อายุและน้ำหนัก (ก.)	อุณหภูมิ (°ซ) (พิสัย)
0-6 ชั่วโมง		72-96 ชั่วโมง	
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.4	ต่ำกว่า 1200	34.0-35.0
1200-1500	33.9-34.4	1200-1500	33.0-34.0
1501-2500	32.8-33.8	1501-2500	31.1-33.2
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	32.0-33.8	เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	29.8-32.8
6-12 ชั่วโมง		4-12 วัน	
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.4	ต่ำกว่า 1500	33.0-34.0
1200-1500	33.5-34.4	1501-2500	31.0-33.2
1501-2500	32.2-33.8	เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	31.4-33.8	4-5 วัน	29.5-32.6
12-24 ชั่วโมง		5-6 วัน	29.4-32.3
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.4	6-8 วัน	29.0-32.2
1200-1500	33.3-34.3	8-10 วัน	29.0-31.8
1501-2500	31.8-33.8	10-12 วัน	29.0-31.4
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	31.0-33.7	12-14 วัน	
24-36 ชั่วโมง		ต่ำกว่า 1500	32.6-34.0
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.0	1501-2500	31.0-33.2
1200-1500	33.1-34.2	เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	29.0-30.8
1501-2500	31.6-33.6	2-3 สัปดาห์	
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	30.7-33.5	ต่ำกว่า 1500	32.2-34.0
36-48 ชั่วโมง		1501-2500	30.5-33.0
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.0	3-4 สัปดาห์	
1200-1500	33.0-34.1	ต่ำกว่า 1500	31.6-33.6
1501-2500	31.4-33.5	1501-2500	30.0-32.7
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	30.5-33.3	4-5 สัปดาห์	
48-72 ชั่วโมง		ต่ำกว่า 1500	31.2-33.0
ต่ำกว่า 1200	34.0-35.0	1501-2500	29.5-32.2
1200-1500	33.0-34.0	5-6 สัปดาห์	
1501-2500	31.2-33.4	ต่ำกว่า 1500	30.6-32.3
เกิน 2500(และ >36 สัปดาห์)	30.1-33.2	1501-2500	29.0-31.8

## เอกสารอ้างอิง

1. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. ความสำคัญของการควบคุมอุณหภูมิกายทารกแรกเกิด. ใน : ประพันธ์ อ่านเปรื่อง, พิมพ์ ศรีสุภาพ, กุลกัญญา โชคไพบุลย์กิจ, สุรัชย์ ลิขสิทธิ์วัฒนกุล, โสภภาพรรณ เงินน้ำ, บรรณาธิการ. Practical pediatrics for practitioners. กรุงเทพฯ : ฮาซัน พรินติ้ง, 2553:1-11.
2. World Health Organization. Thermal protection of the newborn: a practice guide. World Health Organization: Geneva, 1997:12.
3. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. การดูแลอุณหภูมิกายทารกแรกเกิด. ใน. เพิ่มศักดิ์ สุเมฆศรี, นารศ วงศ์ไพฑูรย์, พงษ์ ฝดุงเกียรติวัฒนา, ณัฐฉิณี ศรีสันติโรจน์, บรรณาธิการ. การดูแลปริกำเนิดอย่างมีคุณภาพ. กรุงเทพฯ: บริษัท ยูเนี่ยน ครีเอชั่น จำกัด, 2557:45-56.
4. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. อุปกรณ์สำหรับการดูแลอุณหภูมิกายทารกแรกเกิด. ใน. Neonatal critical care. สรายุทธ สุภาพรรณชาติ. บรรณาธิการ. กรุงเทพฯ: บริษัท ธนาเพรส จำกัด 2547:1-10.
5. วิณา จีระแพทย์. การปรับอุณหภูมิและความชื้นของก๊าซหายใจ. ใน. สันติ ปุณณะหิตานนท์, บรรณาธิการ. Advanced neonatal care. กรุงเทพฯ: บริษัท แอคทีฟ พรินท์ จำกัด, 2556:: 66-76.
6. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์, ประเสริฐ เสริมสุข, วัฒนา เลี้ยววัฒนา, สุทธิจรี เกียรติวิชัย. ประสิทธิภาพของเครื่องอุ่นเลือด- ศิริราชในการอุ่นเลือด. สารศิริราช 2537; 46: 263-9.
7. วิณา จีระแพทย์. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. Patient safety management: concepts, process, and clinical practice guideline. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: บริษัทด้านสุขภาพ การพิมพ์, 2550:187-220.
8. Barnao V, Garton D. Newborn Services Clinical Guideline: Humidification.[Cited 2016 July 13]. Avail from: <http://www.adhb.govt.nz/newborn/Guidelines/ Admission/Humidification.htm>
9. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. การดูแลระบบการหายใจในทารกแรกเกิด. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์เรือนแก้วการพิมพ์. 2536:51-67.
10. Baungart S, Engle WD, Fox WW, Polin RA. Effect of heat shielding on convective heat and evaporative losses and on radiant heat transfer in the premature infant. J Pediatr 1981;948-56.
11. Tafari N, Gentz J. Aspects of rewarming newborn infants with severe accidental hypothermia. Acta Pediatr Scand 1974; 63: 595-600.
12. Kaplan N, Eidelman AI. Improved prognosis in severely hypothermic newborn infants treated by rapid rewarming. J Pediatr 1984;105:470-4.
13. Karlsen K. The S.T.A.B.L.E Program Learner Manual. 6<sup>th</sup> ed. 2012: 88-90.
14. American Heart Association. 2015 Guidelines Update: Part 13 Recommendations-CPR & ECC. [Cited 2016 July 13]. Avail from: <https://eccguidelines.heart.org/index.php/tables/ 2015-guidelines-update-part-13-recommendations>
15. Restrepo RD, Walsh BK. Humidification during invasive and noninvasive mechanical ventilation: 2012. Respir Care 2012; 57: 782-8.